

**Zeitschrift:** Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik : VPK = Mensuration, photogrammétrie, génie rural

**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für Vermessung und Kulturtechnik (SVVK) = Société suisse des mensurations et améliorations foncières (SSMAF)

**Band:** 95 (1997)

**Heft:** 4

**Rubrik:** Mitteilungen = Communications

**Autor:** [s.n.]

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Zukunft der Berufsverbände

Die Vorstände der SIA-FKV und des SVVK diskutieren seit einiger Zeit über die Zukunft der beiden Berufsverbände im Hinblick auf eine optimale Nutzung der bestehenden Synergien, allenfalls unter Bezug weiterer Berufsverbände. Sie haben deshalb eine gemeinsame Arbeitsgruppe mit einem zeitlich befristeten Auftrag gebildet (gemäss untenstehendem Pflichtenheft).

Da es sich um eine wichtige Zukunftsangelegenheit handelt, benötigt die Arbeitsgruppe Ihre Meinungen zu diesem Thema. Wir bitten Sie eindringlich, bis Ende Mai 1997 Antworten zu den unten gestellten Fragen an das Sekretariat SVVK, Postfach 732, 4501 Solothurn zu senden.

### Fragen:

Halten Sie eine Veränderung der Strukturen der Berufsverbände für notwendig, wünschbar oder überflüssig?

Falls eine Veränderung eingeleitet werden soll, sehen Sie diese in Richtung:

- vermehrte Zusammenarbeit,
- klarere Aufgabenteilung oder
- Zusammenschluss?

Weitere Anregungen und persönliche Ideen?

Wir danken Ihnen für Ihre Mitwirkung und werden nach Abschluss der Arbeit über das Ergebnis in der VPK orientieren.

### Pflichtenheft für die Arbeitsgruppe «Zukunft SIA-FKV und SVVK»

#### Analyse

- Verarbeiten/Ergänzen des Arbeitspapiers vom August 1996 der SIA FKV insbesondere die Punkte 4, 5 und 6 (wird nicht an den Bedürfnissen der Mitglieder vorbeigearbeitet?)
- Wirtschaftliches Umfeld heute
- Ökologisches Umfeld
- Schwächen / Stärken der einzelnen Vereine
- Gemeinsamkeiten der Vereine
- usw.

#### Möglichkeiten / Varianten für

- Vereinfachung der Struktur
- Konzentration der Kräfte und Mittel

- Unterstützung der spezifischen Stärken der einzelnen Vereine
- wo können Synergien genutzt werden
- Kreis der betroffenen Vereine
- usw.

#### Konsequenzen der Varianten

- Personell
- Finanzen
- GF SVVK
- usw.

#### Nachteile / Vorteile der einzelnen Varianten für die einzelnen Vereine (inklusive Realisierbarkeit)

#### Gewichtung der Varianten aus Sicht der Arbeitsgruppe

#### Cahier des charges du Groupe de travail «Avenir GRG-SIA et SSMAF»

#### Analyse

- Traiter/compléter le document de travail d'août 1996 du GRG-SIA, en particulier les points 4, 5 et 6 (tient-il compte des demandes des membres?)
- Environnement économique actuel
- Environnement écologique
- Points faibles / points forts de chacune des sociétés
- Points communs aux sociétés
- etc.

#### Possibilités / variantes pour

- Simplification des structures
- Concentration des forces et des moyens
- Consolidation des forces spécifiques de chacune des sociétés
- Où peuvent être utilisées les synergies
- Milieu des sociétés concernées
- etc.

#### Conséquences des variantes

- Personnel
- Finance
- GP-SSMAF
- etc.

#### Avantages / Inconvénients de chacune des variantes pour chacune des sociétés (y compris faisabilité)

#### Estimation de l'importance des variantes selon l'avis des groupes de travail.

## Avenir des sociétés professionnelles

Les comités du GRG-SIA et de la SSMAF discutent depuis quelque temps de l'avenir des sociétés professionnelles et autres groupements œuvrant dans ce secteur, en vue d'une utilisation optimale des synergies existantes. Ils ont formé un groupe de travail avec un mandat précis (conformément au cahier des charges ci-dessous).

Au vu de l'importance de l'objet traité, le groupe de travail a besoin de votre avis. C'est pourquoi nous vous invitons instamment à répondre aux questions ci-dessous, jusqu'à la fin mai 1997 auprès du Secrétariat SSMAF, Postfach 732, 4501 Soleure.

#### Questions:

Estimez-vous nécessaire, souhaitable ou inutile une modification de l'organisation de nos sociétés?

Si une modification devait intervenir, voyez-vous ce changement dans:

- une collaboration plus intense?
- une définition plus claire de la répartition des tâches?

ou

- une fusion?

Vos idées en général sur la question nous intéressent également.

Merci de votre participation! Vous serez informés des conclusions du groupe de travail par le biais du MPG.

**Wie?**  
**Was?**  
**Wo?**

Das  
Bezugsquellen-  
Verzeichnis gibt  
Ihnen auf alle  
diese Fragen  
Antwort.

## Luftbilder und Satellitenbilder Katalog 1996

Seit 1981 veröffentlicht die Eidgenössische Vermessungsdirektion einen dreisprachigen Katalog aller stereoskopisch ausmessbaren Senkrechtaufnahmen, welche jeweils im Vorjahr von den nachstehend genannten Vermessungsflugdiensten gemacht wurden:

- Ascop AG
- Bundesamt für Landestopographie
- Eidgenössische Vermessungsdirektion
- Swissair Photo + Vermessungen AG

Zu diesem Katalog gehören zwei Übersichtskarten 1:300 000, in welchen alle Bildflüge des betreffenden Jahres entweder mit dem Gebietsperimeter, oder bei Bildmassstäben 1:20 000 und kleiner, mit ihrer Fluglinie angegeben sind.

- «Luftbilder und Satellitenbilder der Schweiz 1996»
- «SWISSPHOTO»

Hinweise auf Satellitenbilder und deren Bezugsquellen sind ebenfalls angegeben.

Jetzt liegt dieser Katalog mit Karten auch für alle Bilder des Jahres 1996 vor.

Es ist vorgesehen, diesen Katalog auch für die folgenden Jahre herauszugeben, so dass er auch abonniert werden kann. Er ist zu beziehen bei der Eidg. Vermessungsdirektion, 3003 Bern, einzeln Fr. 40.– + 2.0% MWST oder im Abonnement Fr. 30.– + 2.0% MWST.

## Catalogue 1996 des vols photogrammétriques et vues par satellites

Depuis 1981, la Direction fédérale des mesurations cadastrales publie un catalogue, en trois langues, de toutes les prises de vues verticales stéréoscopiques qui ont été effectuées durant l'année précédente par les services de vols photogrammétiques suivants:

- Ascop SA
- Office fédéral de la topographie
- Direction fédérale des mesurations cadastrales
- Swissair Photo + Mensurations SA

Deux cartes au 1:300 000 sont annexées au catalogue:

- «Vols photogrammétiques et photos par satellites en Suisse en 1996»
- «SWISSPHOTO»

Tous les vols photogrammétiques de l'année y sont représentés, soit par le périmètre de la région survolée, soit, pour des échelles de

clichés plus petites ou égales à 1:20 000, par leurs lignes de vol.

On y trouve également des indications concernant les vues prises par satellites, ainsi que leur sources.

Maintenant, ce catalogue et ces cartes existent également pour tous les clichés de 1996. Il est prévu que ce catalogue paraisse chaque année, on peut donc s'y abonner. Il est disponible auprès de la Direction fédérale des mensurations cadastrales, 3003 Berne, au prix de frs. 40.– + 2.0% TVA par exemplaire ou frs. 30.– + 2.0% TVA en abonnement.

## Catalogo 1996 dei voli fotogrammetrici e delle riprese dai satelliti

Dal 1981 la Direzione federale delle misurazioni catastali pubblica un catalogo, in tre lingue, di tutte le riprese aeree stereoscopiche eseguite dai seguenti servizi l'anno precedente:

- Ascop SA
  - Ufficio federale di topografia
  - Direzione federale delle misurazioni catastali
  - Swissair Photo + Misurazioni SA
- A questo catalogo sono annesse due carte 1:300 000 nelle quali sono rappresentati tutti i voli fotogrammetrici dell'anno:
- «Voli fotogrammetrici e foto riprese dai satelliti in Svizzera nel 1996»
  - «SWISSPHOTO»

Per le riprese in scala 1:20 000 e inferiori sono rappresentate le linee di volo, mentre per le altre è definito il perimetro della regione svolata. Sono pure date indicazioni sulle riprese dai satelliti e sulla loro provenienza.

Questo catalogo è ora disponibile per tutte le riprese eseguite durante il 1996. La sua pubblicazione è prevista anche per i prossimi anni, per cui è possibili abbonarsi. Lo stesso è ottenibile presso la Direzione federale delle misurazioni catastali, 3003 Berna, al prezzo di fr. 40.– + 2.0% IVA per esemplare oppure a fr. 30.– + 2.0% IVA in abbonamento.

## Neue Landeskarten

Als Fortsetzung der Landeskarten-Zusammensetzungen 1 : 50 000 ist erschienen:

5024 Neuchâtel – Les Verrières – La Neuveville

Verkaufspreis: Fr. 24.50

## Nachführung von Kartenblättern

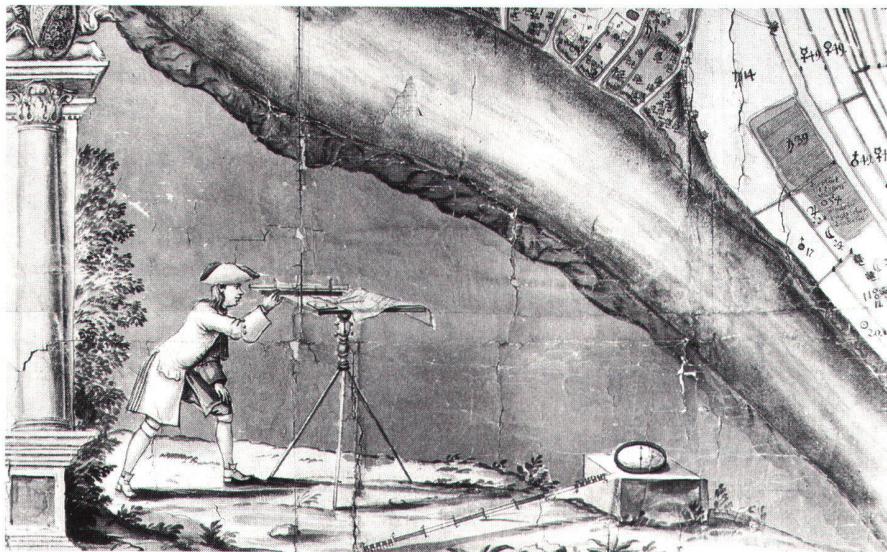
Blatt feuille foglio	Nachführung mise à jour aggiornamento
1064	Montbéliard 1994
1065	Bonfol 1994
1066	Rodersdorf 1994
1086	Delémont 1994
1088	Hauenstein 1994
1126	Büren a.A. 1994
1128	Langenthal 1994
1144	Val de Ruz 1994
1145	Bieler See 1994
1149	Wolhusen 1994
245	Stans 1993
264	Jungfrau 1993
5009	Gstaad – Adelboden Ausgabe 1997

## Stein am Rhein im Bild alter Karten und Pläne und Würdigung der zeitgenössischen Feldmesskunst

Ausstellung vom 6. April bis 29. Juli 1997

Im Zusammenhang mit der momentan laufenden wissenschaftlichen Inventarisierung aller Karten- und Planbestände der Schaffhauser Gemeinde- und Stadtarchive, des Staatsarchives und der Stadtbibliothek Schaffhausen sowie einer kartenhistorischen Untersuchung alter Pläne der Region Stein am Rhein kam die Idee auf, Teile der reichhaltigen Planbestände über die Region Stein am Rhein einem breiteren Publikum im Rahmen einer Sonderausstellung im Museum zum Lindwurm, Stein am Rhein, zugänglich zu machen. Die Sonderausstellung dauert vom 6. April bis 29. Juli 1997 und weist drei Schwerpunkte auf: Den Hauptteil bilden die zahlreich ausgestellten Planwerke (inkl. dazugehörigen Archivalien) aus dem 18. Jahrhundert über die Region Stein am Rhein.

Den Reigen der in Stein am Rhein vorhandenen grossformatigen Plänen eröffnet dasjenige im Jahre 1703 vom Basler Geometer Johann Jacob Heber verfasste Werk. Es gibt einen detaillierten Überblick über das damalige Aussehen der vom Menschen in der Region Stein am Rhein angelegten Kulturlandschaft. Aus der Zeit von 1726 bis 1736 sind rund ein Dutzend grossformatige Pläne aus der Hand



Feldmesser Schäppi: Ausschnitt aus dem Klostergüterplan «Grundriss der Lehen-Höfe bei Hemishofen», 1727.

des aus Horgen (ZH) stammenden Feldmessers Jakob Schäppi vorhanden. Alle diese von Hand angefertigten, sehr schön kolorierten Pläne sind grösser als 100 x 200 cm.

Der Steiner Schulmeister Joh. Leonhard Vetter (1728–1804) schaffte sich mit seinen rund 30 heute noch bekannten Plänen aus der Region Stein am Rhein einen grossen Namen in der Plan- und Kartenherstellung. Seine Werke sind allesamt unter 1 m<sup>2</sup> gross und sind in den Jahren 1763–1790 entstanden. Sie bilden das eigentliche Schwergewicht dieser Ausstellung. Ein weiteres Schwergewicht ist der Feldmesskunst des 18. Jahrhunderts gewidmet und letztlich gibt der vom Bundesamt für Landestopographie gestaltete Ausstellungsteil einen illustrierten Überblick über die allgemeine Entwicklung der Kartographie in der Schweiz seit dem 16. Jahrhundert, wobei hier ausschliesslich gedruckte Werke im Mittelpunkt stehen. Die Darstellung der Herstellung

der heutigen Landeskarten 1:25 000, 1:50 000 und 1:100 000 runden die Ausstellung ab.

Museum Lindwurm, Unterstadt 33, Stein am Rhein  
Täglich (ausser Dienstag) von 10–17 Uhr geöffnet.  
Zur Ausstellung liegt ein reich illustrierter, wissenschaftlich fundierter Katalog auf, der dem interessierten Besucher eine vertiefte Betrachtung der ganzen Materie erlaubt. Er kann in der Ausstellung gekauft oder beim Autor bestellt werden: Chr. Birchmeier, Blaurockstrasse 7, 8260 Stein am Rhein, Fax: 01 / 266 20 50 oder E-Mail duerst@bluewin.ch.

**Geodäsie**  
Technik für Raum und Recht

Klauswinter Freiburg 9/98/24/97

**INTERGEO**  
81. Geodätentag, Karlsruhe, 17.-19.09.97

## Fachmesse und Kongress für Geodäsie und Geoinformation

**17.–19. September 1997  
Karlsruhe  
Kongress- und Messezentrum**

### Innovative Geotechnik

### Geodäsie im vereinten Europa

### Geodaten für Management und Logistik

### Geoinformationen für Planung und Entwicklung

### Fachmesse auf über 12.000 m<sup>2</sup> Fachvorträge – Fachexkursionen Rahmenprogramm

**Termin vormerken,  
Informationen anfordern!**

**info**Messe

**HINTE**  
MESSE  
HINTE Messe- und Ausstellungs-GmbH  
Beiertheimer Allee 6  
D-76137 Karlsruhe  
Tel. 07 21 / 9 31 33-0  
Fax 07 21 / 9 31 33-11  
E-Mail: info@hinte-messe.de  
Internet: www.intergeo.de

**info**Kongress

Örtlicher  
Vorbereitungsausschuss  
für den  
81. Geodätentag 1997  
Postfach 4808  
D-76031 Karlsruhe  
Tel. 0721/9185-385  
Fax 0721/9185-374  
E-Mail: giert@karlsruhe.de

**D V W**

Deutscher Verein  
für Vermessungswesen  
e.V.

Vermessung, Photogrammetrie, Kultutechnik 4/97

213